

<Benefit for Employees on Administrative Leave>

Employees of mid-to-small-sized businesses who were forced to take leave due to Covid-19 and who could not receive Leave Allowance (wages during the leave period) may apply to receive "Support Money - Benefit for Administrative Leave Responding to Covid-19". Non-regular employees, such as part-timers working shifts and day laborers, who are employed by big companies have also become eligible to apply to receive this benefit.

The deadline for the leave period from July through September, 2022 is December 31 (Sat), and that for the period from October through November, 2022 is February 28 (Tue), 2023.

CallCenter: Tel.0120-221-276

Mon.~ Fri.8:30 am~8:00 pm

Sat.,Sun.and national holidays8:30 am~5:15 pm

<https://www.mhlw.go.jp/content/11600000/000648770.pdf>

https://www.otit.go.jp/CoV2_jissyu_seikatsu/

<休業者向け給付金>

中小企業に雇われていて、新型コロナウイルスの影響で仕事を休まされたのに、休業手当（休業中の賃金）を受け取ることができなかった人は、申請すると、「新型コロナウイルス感染症対応休業支援金・給付金」がもらえます。大企業に雇用されているシフト制のアルバイトや日雇いなどの非正規労働者も、申請すると、この休業支援金・給付金がもらえるようになりました。

2022年7月~9月に休んだ際の申請期限は12月31日(土)、2022年10月~11月の休業の申請期限は2023年2月28日(火)です。

コールセンター: Tel. 0120-221-276

月~金 午前8:30~午後8:00

土日祝 午前8:30~午後5:15

<https://www.mhlw.go.jp/stf/kyugyoshienkin.html>

Hello Corner offers counselling services to non-Japanese residents in Ageo. (free of charge)

"Hello Corner" is held on Mondays and Saturdays.

< Counselling on Mondays >

When: 1st, 2nd, 3rd, and 5th Mondays
(except national holidays)

Where: Ageo City Hall Annex #3, 1F
(Building across from City Hall)

< Counselling on Saturdays >

When: 4th Saturday(Except national holidays and
Saturdays when city hall is not open)

Where: Ageo City Hall Main building 5F, Room #501

Phone: 048-775-5111 Tell the switchboard operator, "Hello Corner onegai-shimasu."

Hours	Languages
9:00am ~ noon	English / Spanish
1:00 ~ 4:00pm	Spanish / Chinese/ Portuguese

At City Hall counters, interpretation services are available in 12 languages via telephone.

Available languages: English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Thai, Vietnamese, Indonesian, Tagalog, Nepalese, Hindu and Mongolian